

EU-Konformitätserklärung *EU Declaration of Conformity*

Dokument-Nr.:
Document No.:

KST26007

Wir

We

Name des Anbieters / Herstellers:

AQ Magnetronics s.r.o.

Supplier's / manufacturer's name:

Anschrift:

Náchodská 524

Address:

CZ-541 03 Trutnov

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte
declare under sole responsibility that the products

Produktbezeichnung

Transformatoren für medizinisch genutzte Räume
nach EN 61558*

** gekennzeichnet mit EN 61558 und dem entsprechenden Bildzeichen auf dem Typenschild*

Productdescription

Transformers of medical locations according to EN 61558*

** marked with EN 61558 and the appropriated symbol on the name plate*

TAM...

mit den folgenden Europäischen Richtlinien übereinstimmen:
are in conformity with the following directives:

2014/35/EU

RICHTLINIE 2014/35/EU

DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (Niederspannungsrichtlinie)

2014/35/EU

DIRECTIVE 2014/35/EU

OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26th February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (Low Voltage Directive)

Weitere Angaben über die Einhaltung der o.g. Richtlinien siehe Rückseite
Further details about the accordance with the above-named directives see overleaf

Jahr, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde:

2026

Year in which the CE marking was affixed:

Trutnov, den 01.06.2026

Ort und Datum der Ausstellung

Place and date of issue



Ing. Jiří Petřina

AQ Magnetronics s.r.o.,

Head of engineering department

Name, Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichen des Befugten

Name, signature or equivalent marking of authorized person

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation / unserer Kataloge sind zu beachten.
This declaration certifies the conformity to the specified directives but contains no assurance of properties. The safety documentation accompanying the product / our catalogs shall be considered in detail.

Die Konformität mit den Richtlinien wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen:
Conformity to the Directives is assured through the application of the following standards:

Harmonisierte Europäische Normen:
Harmonized European Standards:

Nummer und Ausgabe Bildzeichen <i>Number and date of issue Symbol</i>	Titel <i>title</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
EN IEC 61558-1 : 2019	Sicherheit von Transformatoren, Netzgeräten und dergleichen <i>Safety of power transformers, power supply units, reactors and similar products</i> Allgemeine Anforderungen und Prüfungen <i>General requirements and tests</i>	entspr. VDE 0570 Teil 1 <i>corr. to VDE 0570 Part 1</i>
EN 61558-2-15 : 2012 	Besondere Anforderungen an Trenntransformatoren zur Versorgung medizinischer Räume <i>Particular requirements for isolating transformers for the supply of medical locations</i>	entspr. VDE 0570 Teil 2-15 <i>corr. to VDE 0570 Part 2-15</i>

Deklaracja zgodności UE *EU Declaration of Conformity*

Numer dokumentu:

KST26007

Document No.:

My

We

Nazwa dostawcy / producenta:

AQ Magnetronics s.r.o.

Supplier's / manufacturer's name:

Adres:

Náchodská 524

Address:

CZ-541 03 Trutnov

oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkty
declare under sole responsibility that the products

Opis produktu

Transformatory do zasilania gabinetów zabiegowych
celów medycznych wg EN 61558*

** oznaczone normą EN 61558 i odpowiednim symbolem na tabliczce znamionowej*

Product description

Transformers of medical locations according to EN 61558*

** marked with EN 61558 and the appropriated symbol on the name plate*

TAM...

są zgodne z następującymi dyrektywami:
are in conformity with the following directives:

2014/35/EU

DYREKTYWA 2014/35/UE

PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dyrektywa niskonapięciowa)

2014/35/EU

DIRECTIVE 2014/35/EU

OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26th February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (Low Voltage Directive)

Więcej informacji na temat zgodności z powyższymi dyrektywami można znaleźć na drugiej stronie
Further details about the accordance with the above-named directives see overleaf

Rok przyznania oznaczenia CE:

2026

Year in which the CE marking was affixed:

Trutnov, 01.06.2026

Miejsce i data wydania

Place and date of issue



Ing. Jiří Petřina

AQ Magnetronics s.r.o.,

Head of engineering department

Imię i nazwisko, podpis lub równoważne oznaczenie osoby upoważnionej
Name, signature or equivalent marking of authorized person

Deklaracja potwierdza zgodność z dyrektywami, ale nie jest gwarancją wydajności. Należy postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa zawartymi w dostarczonej dokumentacji/katalogach produktu.

This declaration certifies the conformity to the specified directives but contains no assurance of properties. The safety documentation accompanying the product / our catalogs shall be considered in detail.

Zgodność z dyrektywami jest gwarantowana przez zgodność z następującymi normami:
Conformity to the Directives is assured through the application of the following standards:

Zharmonizowane normy europejskie:
Harmonized European Standards:

Numer i data wydania
Symbol
Number and date of issue
Symbol

Tytuł
title

Uwagi
remarks

EN IEC 61558-1 : 2019

**Bezpieczeństwo transformatorów, dławików,
zasilaczy i podobnych produktów**
Safety of power transformers, power supply
units, reactors and similar products
Wymagania ogólne i badania
General requirements and tests

odp. VDE 0570 Teil 1

corr. to VDE 0570 Part 1

EN 61558-2-15 : 2012



Specjalne wymagania dotyczące
transformatorów separacyjnych do zasilania
pomieszczeń przeznaczonych do celów
medycznych
Particular requirements for isolating transformers
for the supply of medical locations

odp. VDE 0570 Teil 2-15

corr. to VDE 0570 Part 2-15